

シンポジウム

倉橋惣三の人と思想

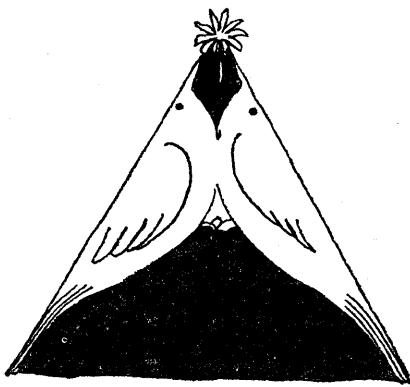
発言者

津 守 真

宍 戸 健 夫

李 相 琴

司会者
本 田 和 子



(六月十日、岡山大学で行なわれた日本保育学会
第三十七回大会のシンポジウムより)

本田 日本保育学会と倉橋惣三の結びつきというの
は、皆様よくご存じでいらっしゃるかと思いますが、不可
分のものがあるうかと思います。ところで考えてみます
と、倉橋惣三がこうして真正面から学問的討論の対象と
して選ばれたことが、かつてなかつたのではないか、これ
は、不思議といえば不思議なできごとでござります。
倉橋惣三を今とりあげることの意味はどこにあるのかと
いうようなご質問を、最近、二、三の方から受けており
ます。例えば、倉橋惣三の生誕一〇〇年を記念してのシ
ンポジウムでしょうかとか、没後何周年とかになるので
しょうか、というようなご質問もいただいております。
ですが、今回のシンポジウムは、そのようなイベントで
はない、と私は考えております。特別に何かを記念し
て、特定の人たちが集まって行うようなイベントではな
くて、純粹に学問的討論の対象として、日本の生み出し
た一人の保育理論家である倉橋惣三をとりあげる、その
集まりが今日のシンポジウムなんだというふうに私は考
えております。

そしてご提言の先生方も、おそらくそのようなお立場
からご発言くださることと思つておりますから、フロア
の皆様にもそのようなご参加をお願い申し上げたいと存
じます。さて、倉橋が日本の保育史上どのような足跡を
残し、どのような影響力を持ったか、そしてまた、倉橋
の理論は日本特性に満ち満ちていると言われております
すけれども、どのような点で日本的であるのか、これら
の究明はなされているようでもあり、なされていないよ
うもある。倉橋を評価するにせよ、批判するにせよ、
今までの言説どいうのはとくに表層を流れていたのでは
ないか、私はそう考えておりますから、今日のこの場所
で、お三方の提言者からかなり突っ込んだご提言がいた
だけることを、大変楽しみにしております。

それではじめに提言者を紹介させていただきます。一
番こちら側におすわりの方は、皆様ご存じのよう、愛
育養護学校長津守真先生でいらっしゃいます。（拍手）
津守先生がもとお茶大の教授でいらっしゃること、それ
から実践的にも保育理論の上でも、倉橋保育の繼承者と
長らく目されていらっしゃった方であること、しかもそれらを
突き抜けて、今は津守保育学という実践を理論化する独
自の体系を生み出しつつ歩いていらっしゃる方であるこ
と、これらのこととは皆様よくご存じでいらっしゃるかと

存じます。今日はそのようなお立場から、ご自分の実践研究、そしてその理論化という歩みを通して、もう一度再検討された時点での倉橋理論というのが伺えるのではないかと思つております。

次にあちら側におすわりの先生は、宍戸健夫先生でいらっしゃいます。（拍手）宍戸先生が保育史の研究者として第一人者でいらっしゃること、そして倉橋保育学を、もうひとつ流れである保問研系統の集団保育理論の流れと対照させることで、批判的に検討しつつ継承しておいでの方でいらっしゃることは、皆様よくご存じでいらっしゃると思いますが、今日はさらにもう一歩突つ込んだ倉橋論が伺えることを期待しております。

それから三番目にご発言いただく方は、李相琴先生です。（拍手）李先生は、韓国の梨花女子大学の教授でいらっしゃいます。そしてただ今、韓国の幼児教育の歴史をご研究でいらっしゃいますけれども、韓国の幼児教育の歴史というのは、アメリカの婦人伝道師の伝道の一環として発足したというよきさつもございまして、アメリカの幼児教育と不可分である。それから半世紀にわたる日本との、ある意味では不幸でもあった両国の関

係などがございまして、日本の幼児教育の動きとやはり不可分である。米国、日本、そしてそれらの影響の中にありながら、独自に形成されていった韓国の幼児教育の流れ、それをおさえようとして、今ご研究を続けていらっしゃる方でございますけれども、そのようなお立場から、日本の代表的理論家でもあり、ある意味では一時期の日本の保育界の指導者でもあつた倉橋をどうおとらえいただけるのか、ご提言を楽しみに期待しております。

では、はじめに津守先生からのご提言をお願い申し上げます。

津守 倉橋惣三が、幼稚園教育また保育学の上に歴史的に貢献をしたことは、もうすでに言うまでもないことであろうかと思います。この倉橋惣三の幼児教育論は、私は、単に歴史的な意味を持つだけではなくて、時代を超えた力を持つと思っております。昨年、倉橋惣三の生誕一〇〇年の時に、私は『倉橋惣三の自我の探求』と題しまして、誘導保育論、幼稚園保育法真諦の底に流れる倉橋惣三の自我論について話をさせていただきました。それは、今日の私の話の序論になりますので、簡単に説明させていただいて、今日は倉橋惣三の『幼稚園雑草』

の中から、その自我論に相当するものをとり出してみたいと思つております。

『育ての心』における自我論

『育ての心』の中に、「子どもの心」という表題をもつ四編の小さな文章があります。「子どものわがまま」「子どもの同情心」「子どもの自重心」「きかぬ子」の四編です。また続いて『育ての心』の後半の中に、「いろいろの子ども」という表題のもとに、さらに四編あります。これは、「気の弱い子」「気の粗い子」「気の鈍い子」「気の散る子」という、四編であります。その概略をごく簡単に申し上げますと、子どものわがままというのは、自己主張と自己抑制との両方が関与している。わがままというのは、単に自己主張が強いというだけではなくて、自己抑制力を欠いているのである。従つて、自我が強いのではなくて自我が弱いのであると言つております。それでは自己を抑制する力はどこから出てくるかと言えば、これは他者への認識と関心の成立と深い関係がある。心の正しい自立のためには、自重心がその根底になければならない。自重心というのは、読んで字の如

く、己れを己れの真価どおりにおくことである。これに対応しまして、倉橋惣三流の表現で、寒暖計的自己、孔雀的自己、風船的自己といふようなことを申します。寒暖計的自己といふのは、寒暖計の目盛がまわりの状況によつて上下するように、他人からほめられれば自分も偉くなつたような気がし、他人からけなされれば自分もおとしめられたような気になる他人依存の自己です。風船的自己は、ただふわふわとするだけである。眞の自己といふのは、そのいすれでもなくて、人にこそ知れぬ、或いは人から知られなくとも賞められようとも、眞に独り知る自分である。それが、他人と自分との境界を区切るものであり、他人を他人として尊重し、自分を自分として尊重する基になるのだ。この独り知る自分といふのは決して一時にできあがるものではなく、それは常に真なる自己を追求することによつてなされる。つまり、人が生涯を通して求めていくものである。しかもそれは幼い時にすでにあり、青年期にあり、また老年期にある。この眞の我といふのはどういうものかということを、気の弱い子、気の粗い子、気の鈍い子、気の散る子といふ子どもに託して、倉橋は自我論を展開しているわけであり

ます。これは『育ての心』の後半部に出ているものであります。前編に詩のような短文がついております。それの中に、『育ての心』の中にはさらにご承知のように、前編に詩のような短文がついております。それの中にも、自分ということを言っているものが多い。「自ら責める心」「自分」「自らを新たにする教育」あるいは「自己を盛らない時間の空過」、「自らを新たにする努力を欠いた教育」などです。私は昨年、『育ての心』をもう一度検討してみまして、この「自ら」ということがいかに多く倉橋の教育論の中にはいっているかということを、改めて認識しました。その点から見ますと、幼稚園真諦、また誘導保育論においても、保育者自身というものが、いかに子どもの子ども自身とかかわって、そこに保育の実践が成立するかということを見ることができます。ようになります。

『幼稚園雑草』における自我論

さてそこで今日の本論では、私は、『幼稚園雑草』に見られる自我論をとりあげてみたいと思います。だいたい四つお話をしたいと思います。その第一は、子どもの自我と保育者の自我とが相向かい合って、対等な人間の互

いの尊重があるということであります。『幼稚園雑草』の冒頭に、「人間の偉大さを」という文章があります。「人間の偉大さを知るもののみが、人間を教育することの偉大さを知り得る。」これは第一行目であります。すぐ第二行目に行をかえて、「自分において、人間の偉大さを信じ得るものは、もっとも幸福である。」これは、実際に驚くべき指摘だと私は思うのです。人間尊重論というのを、他人を尊重するというだけではなくて、自分を尊重するということにただちに言及をする。子どものことを語ろうとして、すぐに保育者のこと、自分のことになる。自分において知りうる自分というのは、常識から言えば人間の小ささであると思うのが普通でありますのに、ここでは人間の偉大さをということを自分において発見するではないかというのです。つまりこの人間の偉大さをというのは、単に社会的・英雄的偉大さではなくて、誰の中にもある偉大さであることになります。更に言うならば、自己実現をするということは誰にでもある偉大さではないか。人間の自由を束縛する巨大なる束縛から解放され、自分が選択と決断の自由を持つということも、これも、難しいけれども誰にでもある偉大さで

はないか。これらのことを考えさせられるのが、この最初の冒頭の文章であります。

実はこの冒頭の文章と同時に、『幼稚園雑草』の最後の方（倉橋選集二六九ページ）に、これに対応して、「幼児を尊重するものにして初めてその尊重すべき幼児を教育する自分の事業を尊重することが出来る。」という文章があります。つまり、幼児を尊重しなければ、幼児教育をやつている者が、自分の教育事業そのものを尊重することができないではないかという、こういうことを最後の方に言っておりまして、最初と最後で相対応して、その中にさまざまの論がおりこまれているということができるだろうと思います。倉橋のほかの書物を見ましても、尊重する、あるいは人間の偉大さ、尊厳、といふことばが随所に出てまいります。子どもを徹底的に自分と対等の人間として、認識するという、この認識がまず最初にある。つまりおとなが子どもを支配するのでもなく、逆におとなが子どもに支配されるのでもない。どこまでも対等の人間であるという認識が、教育論のまづ根底にあるということを申し上げたいと思います。

第二は『幼稚園雑草』の中にある、「夏子」という大

変珍しい文章であります。夏子という、いわば小説風の架空の人物を通して、倉橋物三が保育者について語つてゐるものであります。この中に（選集一二九ページ）、次のような一節がある。「自分でなければならない。何という力の強さであろう。何事でもこういう心持ちがあつてこそ、自分のしていることに力がはいる。……子どもたちは要求しているのだ。私を要求しているのだ。私からではない。私を要求しているのだ。私はただ労している。何を与えようかと労している。けれども、私自身が一人ひとりの子どものためになくてはならないものとなつてはいない。だから力がはらない。これでは保育は仕事だ。勤務だ。お役目だ。……」これは、夏子という架空の人物をかりて倉橋の言つていることであります。が、倉橋の保育者論の、非常に根本をついているものだと思います。これはもはや、保育者が何をするかということではない。保育者が自分自身を子どもに与えうるかどうか、ということであろうと思います。子どもをいかに理解するか、ではない。その前に、子どもにいかに親しむか、ということであります。

これと関連しまして、『幼稚園雑草』の中に「親しむ

心」という文章があります。これは、昨日の諏訪きぬさんの論文の中にも見られますし、宍戸さんが別の観点からとり上げておられるものもあります。私もあえてこれに言及したいと思います。「もとより、こちらにも責任があるう。しかし、それは暫く後まわしの問題として、

子どもの中に、この親しむ心の発達を阻害せられているもののあることは事実である。……そんなに心配しなくていい子どものいたずらや不行儀などばかりが問題にされる。人に親しむ心は、人に親しむの経験によってのみ養われる。若し親しむの心において欠くる子どもがあつたら、その子に人を、つまり私を親しませ、味わわせるの他はない。」自我論のもうひとつの側面であります。保育者が自分自身を子どもにさし出して、そして、子どもに對して自分を親しめるように子どもに向けていくことによつて、はじめて子どもも自分に心を開く。それによつて、私も子どもを理解することができるし、子どももまた私を理解するという、こういう相互性であります。先ほど第一の点では、自分と子どもはどこまでも違う尊厳性を持った、独立性を持つた違う人間である。それをお互いに尊重しなくちゃいけない。その点では、人

はお互に切り離された存在である。それに対して、それだけではない。今度はむしろ逆に、子どもに対して、自分をいかに親しめるように自分をさし出すかという、もうひとつの側面をのべてることになります。

第三の点は、本真剣ということであります。雑草の中に出でくる「本真剣」という文章、「我らが子どもに向かつて希望することのうち、何よりも一番大切としている事は、物事本真剣な子ども、本真剣になれる子どもになつてもらいたいということである。」これは子どもに対して要求することがありますが、それがただちにいつものように自分に向けての問ひになります。「子どもの本性たる本真剣をそこない失わせるようなことを我等はしてはいまいか。子どもの本真剣を養い育てるために我等はいかなる工夫努力をしているか。我等自身の本真剣はどうであろうか。本真剣は事に忠なると共に、自己に忠なる事である。その自己の所感を踏みにじらされているところで、いつ本真剣を経験し得る機会があろう。」この最後の段落は、教育論になるわけであります。本真剣は事に忠なると共に、自己に忠なることだ。ところで、子どもが自分自身がこうやりたいと思つてゐることに、子ど

も自身が忠実になることをできないようにしておいて、それを踏みにじつておいて、いつ本真剣を子ども自身が経験することができるか。つまり、本真剣を養うということに、児童保育がある。幼稚園の生活形態、保育の方法、また誘導保育の必要な理由がここにある。つまりこの本真剣は、別のことばで言えば自己充実であり、保育の真諦です。この自己充実、本真剣になれる自分自身、また現代のことばで言えば自己同一、アイデンティティーということを問題にしながら、ここに更に別の観点がはいってくる。本真剣を自問して、それができない自分をも考える。これらの文章のさなかにははいってくる

「甲を思つてはいる我をさらに他の我が思つてはいる。この場合、私は二つに分れる。」本真剣になつてはいるその自分と距離を置いて眺めている自分がいると言うのです。

このことをあからさまに彼は雑草の中では述べてはいなけれども、最後の著作『子供讀歌』という自伝の中で、自分自身のことを彼と言つてはいるのです。倉橋惣三は本真剣ということを言ひながら、それをもうひとつ距離を置いて見てはいる自分というものを常に持つてはいる。

この『幼稚園雑草』は、倉橋惣三の最初の教育論集であ

ると言つてもいいかと思ひますが、この中にはすでに、のちのさまざまな教育論の萌芽があります。「ところで、幼稚園における児童の周囲が多過ぎることがある。朝の鈴が鳴る。それを第一の驚きとして、次から次へと、不秩序な——教育者は勝手に秩序正しいと独りぎめをしているが、児童には何の秩序も感じられない——仕事、あるいは遊戯と名づけられる仕事が与えられる。こういう幼稚園において、一時一事の本真剣に入ることはほとんどむずかしいことといわざるを得ない。」これは『幼稚園保育法真諦』の中で、さらに大幅に展開されてござります。

さて第四に、私は、これらの『幼稚園雑草』に見られる倉橋の論を現代の学問に置き換えてみますと、ここに、現代の学問における倉橋の位置というものが明らかになってくるようになります。その第一は、私は倉橋が活躍した時代というのを考えてみなければならないと思うのです。一九一〇年から一九四〇年の三十一年間は、彼の最も充実した活動期であります。大正期と昭和の初期であります。それはちょうど自然科学の抬頭した時代であり、自然科学的な手法が心理学に、児童心理学に導

入された時代であります。この時代に、倉橋は心理学者であったわけです。その心理学者としての倉橋は、その時代の圧力というものを感じていたに違いない。自然科学としての心理学は、客観性と実証性を重んじた。重んじたと言うよりも、それを基準にした。客観性というのは、対象を自己から切り離すことである。実証性というのは、一方には事実を重んじながら、それが外見的な事実になり、表現としての事実にならなければなりません。そういう困難を持ったものであります。その客観性と実証性の抬頭期において、倉橋が自我論ということを正面に打ち出すということは、非常に困難であったに違いない。それはほとんど、学問ではない、科学ではないと、最初からもう問題にされない立場でもあったのではないかと思うのです。これは現代において、むしろ科学に対する反省がおこり、自分を対象から切り離してたつのではなく、自分が対象に参与して、相手に相互的になるという認識が人間科学において氣付かれるようになつた。研究者と研究する対象としての子どもというものを切り離すところに、科学の誤謬があるという指摘は現代においてはじめて出てきたわけであります。それから、

子どもを対象として理解しようとする時には、それは自然科学の方式によって、対象はメカニズムと考えられる。つまり、機械の構造と同じように考えられる。従つてそれは、対象を支配する態度になる。現代の教育科学の陥っている、ひとつ重要な問題点ではないかと思ひます。このことを考える時に、倉橋惣三のこの自我論といふのは、実は彼の教育論の根底を支えているものではないかと思われます。そこで私は、この倉橋惣三の教育論は、単に過去において歴史的な貢献をしたというだけではなくて、むしろ時代を超えた意味を持つものであり、倉橋の保育論といふのは単に倉橋イズムではない、むしろ人間理解を根底にした保育の学問の先駆けではないかと私は思うわけであります。

本田　ありがとうございました。ただ今は、倉橋の初期の著作である『幼稚園雑草』を手がかりとしながら、その中の比較的短い文章、どちらかと言えば、精神論的に読まれがちであった、あるいは倉橋流のロマンティズムの表現としての教育小説として読まれていたかもしれない、それらの文章を、非常に細かに、テキストクリティック的にと申しますか、語の配列から論理の展開の

仕方、あるいは先に言われたことと最後に言われたことの間に、半否定とでもいうようなさまたまな異なった命題をはさみこむというような独自の表現スタイル、それ

らのものに細かな目配りをすることで、従来はとかく、詩的なエッセイと読まれがちであった、あるいはモラリティックで精神論的な文章と読まれがちであったものを、現代において最も先端的な学問の中で意味を持ち始めている自我論との関係で読み返す、という作業をしていただけたわけでございます。これらは、あとでまたさまざまに展開可能な、非常におもしろいご発言であったかと思います。

次に、愛知県立大学教授でいらっしゃいます宍戸先生に、宍戸先生のお立場からのご提言をお願い申し上げます。

宍戸 私は、先ほど司会の本田先生から少し紹介がありましたように、倉橋惣三の理論・思想を、当時、同時代者ですけども、年齢的には一〇歳ぐらい遅れて活躍しました。城戸幡太郎という人の幼児教育論と比較しながら批判的に検討するということをやってきた者でございます。今日の報告も、そういうようなニュアンスが強く

なると思ひますけども、よろしくお願ひしたいと思います。

自然の中での保育

そうかと言つて、倉橋惣三を評価していないということはありません。非常に高く評価しているわけでございます。また、倉橋惣三の弟子たちの中には、私の尊敬する優れた実践者が多うございまして、私の身近にもおります。例えばごく最近お会いした方で、さくらんぼ保育園の園長をしている斎藤公子さんという方がいる。これは『さくらんぼぼうや』という映画でご存じの方もあるかと思いますけども、倉橋を尊敬され、倉橋の自然の中での保育という考え方をとり入れながら、また独自の保育実践を展開されているというふうに思ふんです。そのさくらんぼ保育園を見学させてもらつて、「斎藤さん、倉橋さんの理想が、この園に生きてますね」と言つたんです。

というのは、津守先生の方から『幼稚園雑草』のお話が出ましたが、この本の中で倉橋は、子どもが成長する上で、三つの不可欠な要件がある、あるいは三つの

宝だというふうにも言つてゐるわけですけども、それ

す。

は、一つは広い自由な遊び場であり、もうひとつは新鮮な空氣であり、そして三つめには充分な日光だと言つて

いるわけですね。ようやく明治から大正期になつて、都市化現象が起つてまいります。そういう事態を、倉橋

は非常にいちはやく、敏感に把握したと思うんです。そして、子どもにとって一番大事なもののは何か。この三つ

だ。この三つを守らうじゃないか、というこの切実な主張が出てきたと思います。私も、津守先生とは多少別なところからこの『幼稚園雑草』を改めて読みながら、倉橋惣三の考え方、主張をですね、今日受け継ぐべきもののは非常に多いというふうに思つてゐる者でございます。

しかし、教育史上から言へば、倉橋惣三の思想は、児童中心主義の思想だというふうに言つて差し支えないのではないかと思います。倉橋惣三も自分でそういうことを言つておりますと、日本における児童中心主義思想のプラス面、それからマイナス面の両方を抱えていたのではないか。私たちは客観的に、歴史的に、その両面を評価し、今日受け継ぐべきものは受け継いでいかなければならぬ、というふうに考えるわけで

倉橋理論の四つの評価

私は四点、倉橋理論から受け継ぐべきものをあげることができると思ひます。

一つは、自發的でしかも相互的な遊びを重視し、自發的生活と相互的生活とを統一的に把握するという、倉橋理論の考え方でございます。これは今日から言えば、当然だと言えば当然でしようけども、當時、明治期の一般的な世論の中には、幼稚園というのは必要ない、そんなに早くから子どもを集団生活させることはゆきすぎだという、幼稚園否定論というのがかなり一般的であります。そういう中で、いやそうじやないんだ、相互的生活をさせることによって、子どもの自發的な生活を伸ばせることことが可能なんだ、相互的生活がなければ子どもの自発性は伸びていかないんだ、ということから幼稚園擁護論を展開したのが、倉橋惣三だと思うんです。これはかなり勇気のある仕事であったというふうに、今からみれば思われるわけでございます。

第二は、明治期の恩物中心の机の上の保育に対し

自然物を使った野外の保育の重要性ということを主張したわけでありまして、それまで、室内での恩物を操作することを重視する保育がずっと続いてきた。これは外国からの影響も一つあつたわけでしようけども、もう一つは、日本の学校というものが明治以降ですね、いわば知識学校、知識を注入する学校としてですね、発足し、性格づけられた。幼稚園もですね、やはり一つの学校として、その例外ではなかつたというふうに私は見ているわけであります。そういう従来の、明治の初めからつくれてきただ学校観というものを覆す、そして、もっと子どもが自然の中で自由に伸び伸びと遊ぶということの中で子どもの成長があるということを発見し、主張するということは、非常に大きなことでして、その後日本の保育のよい性格をつくりあげて、日本の保育は、自然の中での自由な遊びを中心とする保育としてきた、というふうに思われるわけです。

それから第三には、誘導保育案の提唱であるわけです。もともとは、デューライとかキルバトリックとかいう人たちが主張した、プロジェクトメソッドの日本版だというふうに私は思っているわけですけども、もちろんそ

のままではなくて、日本の保育実践に学びながら、それを定着させたということは非常に大きかつたというふうに思いますし、今日でも学ぶところが多いというふうに思います。このことについてはあらためて申しあげるまでもないと思います。

それから四つめには、系統的保育案の作成です。これは、附属幼稚園の先生たちといつしょになって共同研究する中で、これをつくりあげていったわけでありますけれども、ここで注目していいのは、自由遊戯、生活訓練、誘導保育案、課程保育案という、この四つの層からこの系統的保育案を構想したということであります。これは今日から見ると、構造的な把握の最初であつたというふうに思います。しかし厳密に言うと、我々が今考える構造的なカリキュラムということとは若干違いますけども、基本的には日本で初めて構造的な保育案が、倉橋惣三たちによつて提起されたということは画期的なことであつたというふうに言つていいのではないかと思うわけであります。

倉橋理論への批判

倉橋理論における相互的生活

そこで、そういうことを評価した上で、若干ここで倉橋批判を少し申し上げたいというふうに思うわけです。

先ほどあげました斎藤公子さんも倉橋を尊敬しながらも批判をもつていて。たとえば、倉橋作詞の「まがりかど」という歌の例をあげて、ぶつかった時、けんかがおこった時、「どうしてぶつかったんだろう」「こんどぶつからないようにするはどうしたらいいんだろう」などと考えあつたり、話しあつたりするのではなく、あつさりあやまりつこして解決してしまうところがあると言っています。(『あすを拓く子ら』参照)。また、海卓子さんも倉橋の教えを受けた一人ですが、「現実をありのままにみつめ、問題を把握し、その理由の追求や、問題解決のための方法」ということについては欠けるところがあつたと批判しております(『幼児の生活と教育』参照)。

で、そういうふうにその倉橋の弟子たちが、倉橋理論に対しての疑問を率直にぶつけているわけありますけれども、それはどういうところにあるのかということなんです。

第一に指摘することができるものは、相互的生活を発展

倉橋理論における相互的生活はすばらしいものを持っていると思うんですが、一つの限界があつたと思います。それは、それを方法論として考えられていくことです。つまり、相互的生活を通して自発的な生活の内容を高めていく。これが、倉橋理論の一つの骨子になつていると思うんです。相互的生活ということを通して自発的生活が伸ばされていくということは、一面、あたつている。しかしながら一面、相互的生活そのものが単なる方法ではなくて、同時に内容でなければならないのではないのか、という観点が見落とされているのではないだろうか、と思うんです。倉橋のその相互的生活は、そこにおける子ども同士の相互矛盾を目をむけるということが少ないですね。そのことから相互的生活の質を発展させることで、という観点が見られないんです。またその結果、相互的生活における矛盾をどう指導するのかという、指導上の問題としても弱くならざるをえないところがあつたと思ひます。

させる実践主体としての子どもおよび子ども同士の関係が、充分つかまえられていないことだと思うんです。子ども同士という、子どもにとってのこの相互的交流というのは、ふさわしいものであることはもつともなんですが、ふさわしいものであることはいいわけですが、それはその、おとなから与えられるばかりではなくて、子どもと子ども同士の協力を通して改善されていくものではないだろうか。そうした子どもの実践的な能力をどう養うか、という課題があるのではないか。そういう課題が倉橋理論からは出てこない。そういう面ですね、一つの限界があるのでないかな、というふうに思つております。

倉橋の性情論

ところで倉橋の理論には自発性論と性情論があります。この後者の性情論は戦前の幼稚園令には幼稚園の目的として、「善良な性情」の形成という課題がありました。それが倉橋理論の中ではかなり大きなウエイトを占めているのではないか、というふうに私は思つております。

倉橋惣三は幼稚園の目的には三つあると言つているんです。一つは自発性、あるいは自己発展力を伸ばすことだと。二つには善良な性情をつくること、三つめには丈夫なからだをつくることだというふうに、この三つをあげているんです。その三つのうちの一つの、この善良な性情、つまり性情論というのは倉橋にとってどういうものだったのか、ということを考えてみる必要があるのでないかと思います。

最近『幼児の教育』が復刻〔編集部註・発行・名著刊行会〕されました。それを見ますと倉橋の「善良な性情」という場合の、その中身というものが変わっていつていることに気がつきます。

例えば昭和六年の『就学前の教育』という有名な論文がございますが、その中では「人間に対して素直さと親しみを感じる心」だと、言つてゐるわけですね。次に昭和一〇年になりますと、『幼児の性情の涵養』という論文を書いておりますけれども、その中で性情の一つは「素直さ」だ、もう一つは「謙虚」だ、それから三つめにはですね、感謝することと敬うことだと。「感謝・敬」という考え方が出てくるわけであります。

さらに昭和一二年になりますと、レジュメに書いておきましたように、彼の論調はがらりと変わってまいります。

ここに見られるように、「勇壯無比に戰っている勇士」をひきつぐような「強い日本人で善良な性情」をつくることだという主張になつてまいります。

昭和一三年になつて、このころからさかんにその児童教育の誌上において、彼の主張が強く展開されてきますけれども、例えば昭和一三年の『幼稚園保育における時局的反省の問題』という論文になりますと、「国家的性情の涵養」ということを強く主張するようになります。「皇室中心の感情」だとか、「國中心の感情」だということを主張され、戦争協力への傾斜をいつそう強めてくるということになつてくるわけですね。

これは、私は倉橋だけじゃないと思うんです。当時の児童中心主義者だといふうに言われた人たちのほとんどが、こういう傾向を持つたわけです。方法上においては児童中心主義であるが、内容、目的においては日本精神というものを強調することによって、当時の大勢に同調していくというような、いわばそういう弱さというもののを当時の児童中心主義者たちは持っていた。倉橋もそ

ういう一人ではなかつたか、というふうに思うわけあります。

以上、最初の報告を終わらせていただきます。

本田 どうもありがとうございました。非常に客観的とも言える倉橋の評価を四点からきちつとおさえていただきました。それから宍戸先生のご発言、お考えをおまとめになります時の一つの特色かと思われるのは、常に、動いていく社会という文脈の上にそれをのせる。それと同時に、教育史という一つのコンテクストの上で、さまざま問題をとらえていく。この二つではないかと思われますが、そのようなお立場からの四つの客観的評価があり、さらに問題点として、これは今までしばしばあちこちで話題になつていていたところでございますけれども、いわゆる倉橋惣三の考える相互性とは何であつたか、それが現在の集団理論との関係でいつたいどのよう評価できるのか、というような問題提起をしていました。そのことに関しましては、おそらくさまざまにご議論があるうかと思いますので、のちほど活発なご討議をお願い申し上げます。

それからいま一つ、問題を現場サイドからお出しちだ

さいました。つまり、実践の中からこういう困難が出てきて、そしてこれは理論的なこういう問題とつながる、というようなお話を進め方をしていただきましたので、この中におそらく大勢ご参考でいらっしゃるかと思われ、現場の先生方のご意見なども伺うチャンスができようかと思っております。

そして最後に、これが日本の大戦中の中堅知識人のすべてに問われる精神構造の問題でございますけれども、倉橋もまたその例外ではなく、それを問われねばならない一人ではなかったか、というご指摘がありました。それと彼の保育思想がどうかかわるか、直接的に彼の保育思想の限界がそのような精神構造と結びつくのか、あるいは微妙にそれながら何らかの絡まり合いを見せるのか否かというような問題が、今後討議の焦点として浮かびあがつてこようかと思います。

ささまざまに討議題をたくさん含んだご提案をいただきました。

李 韓国に幼稚園教育を導入した人は、アメリカの宣教師であり、そして政治的には日本の支配を受けたとい

う史実により、両国の影響を受けています。フレーベルが幼稚園を始めて今一五〇年たらずですが、アメリカの場合も日本の場合も韓国の場合も、共通点は、幼稚園教育という形態が自国で発生したのではなく、ドイツで発生した教育形態を受容した、という点であると思うのです。それで私が関心を持つのは、フレーベル主義幼稚園がドイツで始まって一五〇年の間に、それぞれの国に伝播し定着するまでには、その国なりのいろいろな歴史的発展段階がありました。日本の幼稚園教育史にもいろいろとの段階づけがされているものと思い、またアメリカにもそういう研究が出ております。私は、その一五〇年の長い歴史の中で、段階づけによる考察より、大きい二つの峰を指摘して、私の幼稚園教育発展史の観点を深め研究したいと思っております。

この二つの大きな変革期を、私はつねづね大切な時期であったと思っておりますが、その最初の変革期は、二〇世紀初期のいわゆる児童中心主義の挑戦だと思っております。もともとそれが激しく抬頭されたのはアメリカでした。そのアメリカでの動きは日本にも影響し、またその時期に、韓国にもそういう影響を受けた幼稚園教育

が普及されました。二番めの大きな変革期は、一九六〇年代のいわゆる幼児教育のルネッサンスといわれる大きな変わり方だと思います。私の研究の焦点は、はじめの変革期で二〇世紀初期の児童中心主義に挑戦されたフレーベルの幼稚園、これがアメリカ、日本、韓国という三つの国を通して、どういうふうに歴史的発展・展開をとどめたかということに関心を持つております。それで、日本の二〇世紀初期の幼稚園教育を研究するためには、あれこれ文献をさがしてみたところ、倉橋惣三という人物に出会うことになったのです。

それで、倉橋惣三の幼児教育論として本日提言することになりましたが、しかし私のこの提言は、倉橋惣三の教育論を、教育論自体の研究として報告をする立場ではありません。外国人としての観点から、倉橋惣三の幼児教育論をどう見るか、またそのフレーベル主義幼稚園教育の歴史的展開の線上で、倉橋惣三の幼児教育論を私がどう把握しているか、またこれから私が倉橋惣三を研究する課題は何であるか、ということをお話したいと思います。

まず最初に、幼児教育論成立過程の特性ということ

で、いくつかの特性を指摘してみます。倉橋惣三の幼児教育論の中で主にとり扱った著作は、『就学前の教育』・『幼稚園真諦』・『フレーベル』でこれを中心に考察させていただきました。この著作を通して、幼児教育論成立過程の特性を一応まとめてみますと、まず誘導保育案という倉橋惣三の理論体系が成立するまでに非常に長い時間かけていることを指摘することができます。ジョン・デューアイが『スクール・アンド・ソサエティ』を書いたのは、シカゴ実験学校の実験の内容で実験学校が始まって三年目ぐらいにその本が出版されたということになっております。また、モンテッソリーの場合も、モンテッソリーが一九〇七年に子どもの家を開設して初めての著作が出たのが、一九〇九年です。それがモンテッソリー法として翻訳されているんですね。ですから普通、何とかメソッドとか、プランとか、プロジェクトとか、そういうふうに発表されている教育論は、だいたい何年かの熟考の期間があるわけなんです。私の知る範囲内では、倉橋惣三の幼児教育論ほど長い長い時間をかけて発表された理論を、まだ発見していません。そういう意味で、倉橋惣三の幼児教育論は、非常に長い時間をかけて

熟考された理論体系であるという特性を指摘したいと思います。いろいろ起算の点が違うと思いますけれど、少なくとも二〇年くらいの時間をかけられている。誘導保育というこの術語が倉橋惣三から発表されるまで二〇年かかったということに、非常に大きな特性があると思うんです。

二つめは、海外の情報には明るいが、反応は慎重であるという点です。倉橋惣三は『幼児の教育』を通してたくさんの文章を書いています。その『幼児の教育』を編集されていた時期には、一冊の『幼児の教育』がほとんど倉橋先生一人で書かれたのではないだろうかと思うくらい、多くの文章を書いていらっしゃるのです。その中に、驚くほど多方面から海外情報を紹介されているんですね。さっき申し上げましたモンテッソーリも、倉橋惣三が日本に紹介した初めての人ではないかと思つております。というのは、一九一二年に、その英訳の『モンテッソリー・メソッド』が出ているんですが、その同じ年に『幼児の教育』にモンテッソーリが紹介されているんです。そういう点では、海外の情報に非常に明るかつたと思います。アメリカの心理学会の動向とか、世界の幼

児教育、幼稚園、幼稚学校の動向が、『幼児の教育』の中に非常にしばしば紹介されているところを見ますと、倉橋惣三は、海外の情報ならびに理論に非常に明るかったです。しかし、そこでまた発見できることは、そういうことを客観的に情報を調べてはいるけれど、そこに決定的な主観的な見解はあらわしていないことがまた特徴だと思います。それは二〇年間かけて、倉橋惣三の幼児教育論が体系化されたということとともにかかわりがあると思うのです。非常に慎重に理論を体系化した人だと思います。

次にこの倉橋惣三の幼児教育論体系化には現場の反応が参考されている点です。普通私たちが何々論、何々法と言いますと、現場の実験・実践までの場合もありますが、そうでない場合もあるわけです。ただ頭の中で考えて、それこそ机上の理論、理論のための理論という教育論もあるわけですが、倉橋惣三の場合はこの現場とのかかわりが非常に密接であったということが、また一つの特性だと思います。倉橋惣三の活動範囲は非常に広くて、『幼児の教育』にも出ていますが、京阪神保育聯合会から出ている雑誌によりますと、倉橋惣三の、講習会

の記録がたくさん出ています。そういう立場から見ますと、倉橋惣三がまだ体系化されていない段階ですでに、いろいろな意見を現場の先生方に語って、その反応がどう出るかということをしつかり把握していた、ということを認めることができます。

もう一つは、倉橋惣三は、お茶の水幼稚園をとおして実践による裏づけをしているという点です、幼稚園の子どもたちと通常、生活をともにしていたということは、倉橋幼児教育論の特性でもあり、強点でもあると思うのです。実際に根をおろしている幼児教育論だと言える。

そういう形で、長い時間をかけて熟考して、そしてしっかりとした実践の裏付けをもつた、そういう幼児教育論成立過程を経ているのが、倉橋幼児教育論の大きな特性だと思います。

二番めに、幼児教育論の理論的基礎を考察してみます。私はフレーベルの幼稚園が、アメリカにどう受け入れられ、どういうふうに発展し、定着したか、ということにも関心を持って研究を進めていますし、日本の場合も、それをどう受け入れ、どう変容され、またどういうふうに定着されたか、ということにも関心を持って研究

を進めています。私は倉橋惣三の理論的基礎は一般的に教育史上に論議される、ルソー、ペスタロッチ、フレーベル、デューアにいたるその教育論発展の系譜を肯定的に受容している、という見解を持つております。ルソー、ペスタロッチ、フレーベル、デューアといふこの系譜は、児童中心主義とも言えますし、またヒューマニズム教育とも言えると思います。そういう系譜を肯定的に受け入れ、そして幼稚園の創始者であるフレーベルの幼児教育論の原点を、倉橋惣三の幼児教育論に発展的に受容し、またそれを強調しているという見解を持つています。フレーベルの幼児教育論の中で、しばしば私たちがその原理として指摘する自己活動、遊戯、自然尊重といふのは、倉橋の幼児教育論の中でも随所で発見されることがあります。また、倉橋惣三の幼児教育論の中には、生活ということばがたびたび使われております。生活という単語を除けば、倉橋の理論は成立しないのではないかと思われます。生活中心の原理、これはやはりデューアの影響を受けたと思われるのです。もちろん、フレーベルやデューアの思想をそのまま踏襲しているという意味ではなく、デューアの生活尊重の思想を、受けている

という意味であります。就学前教育法の八項目を見ますと、まず第一に生活本位、第二に遊戯の尊重、第三社会的、第四環境的、第五機会の捕捉、第六欲求の充足、第七生活による誘発、第八心もち、になつております。この八項目の内容はともかくとして、その題名だけを見ても、あ、これはフレーベルと関係がありそうだと、これはデューアイと関係がありそうだとかということはすぐ感じられるわけであります。しかし倉橋惣三は、フレーベルやデューアイをそのまま彼の幼児教育論に受け入れたのではなく、それを倉橋惣三なりに消化して、それを、いろいろな人が日本化ということばをたくさん使われるんですけど、私もそういう表現をさせていただきます——非常に碎いて、消化して、日本化した、そういう形で発表されたものだと思っております。私は外国人ですので、倉橋惣三の著作を読みながら、いつも潜在意識として、もしこれを韓国語で翻訳すればどう翻訳するんだろう、ということを考えたり、もしこれを英語で翻訳するんだつたらどういうふうに表すことができるだろうか、ということを考えてみます。すると、このフレーベルやデューアイ、デューアイはもちろん英語で書かれている

文章ですけれど、デューアイの理論を受容したと思われる倉橋の理論が、逆に英語で表現されるとすれば、デューアイが言つたことと同じにならないのではないかと思われるのです。その点が、倉橋が消化して日本化した、その特性だと思われるのです。心もちということばは、英語でフィーリングというのかな、と思つたんですけれど、フィーリングでもないみたいですね。「心もちは味である。」と書いてあるんです。味って言いますと、これはフィーリングではだめですよね。フィーリング。「心もちは感じである。」感じは、フィーリングとまあ近いと思われるのですが、これにプラスして味であるというのです。まあこういう一つの単語をとつてみても、倉橋惣三の幼児教育論は、受け入れたその教育史上の思想・理論を充分消化して、日本的に体系化して発表されたということが指摘できると思われます。

それから大きい三番目に、倉橋惣三の教育思想として私が考へてみたことが三つにまとめてあります。まず第一に、ヒューマニズム精神に基づく人間愛に貫していると思うのです。倉橋惣三はヒューマニストだと思います。ヒューマニズムの定義はいろいろになされると思い

ますが、手もとにある莊司雅子先生の『ヒューマニズムの教育思想』から引用してみます。「ヒューマニズム、これは人間性尊重の思想である」となっています。
「ヒューマニズムは、人間が常に人間であることを求める。人間が人間以上の神的存在にされることを拒むと同時に、人間以下の動物的存在にされることをも拒む。ヒューマニズムは人間性尊重の思想であり、人間性の解放である」というふうに定義されております。倉橋惣三の文章を読みますと、どこにでもこういう思想は指摘できますし、発見できることであります。このヒューマニズム精神、ヒューマニズム教育思想というのは、近代教育思想のまた源泉でもあると思います。それは、一九五九年にUNが宣布した児童権利宣言の精神に通じているとも思います。すなわち、「人類は子どもに最善のものを与える義務がある」と強調したもので、子どもに最善のものを与える。子ども尊重、いわゆるそれは、人間性尊重の思想であるという思想に貫している倉橋惣三は、ヒューマニズム精神に基づく教育思想を持っていたと指摘できると思います。

二つめに、私はこの問題に一番関心を持っているので

ですが、教師が教育する責任を認めていた、ということなのです。倉橋惣三の児童教育論には、子どもの遊び、子どもの生活を尊重して、さながらということばがたくさん使われています。さながらというのは、非常に日本の的な表現だと思います。そういう、さながらの子どもの遊び、生活を尊重して、幼稚園に子どもたちがやってくるとまず自分がやりたいことをやられるように、さながらに、それこそ生活が流れていくようだという主張をしています。しかし、倉橋理論の中で私が非常に大きな驚きを発見したのは、そういうふうに自分でやりたいことをやっているけれども、それは放任ではないということなのです。この誘導保育案が発表されたのは一九三三年です。その時期は、アメリカにおいては児童中心主義がすでに定着していた時期です。いわゆるフレーベルの伝統的な形式主義に挑戦した児童中心主義者が、一九一〇年代に一応勝利をきらめて定着して、それから一九一九年、二一年と相次いでIKU——万国幼稚園協会ですね——から「幼稚園カリキュラム」と「幼稚園と低学年のカリキュラム」が出ています。そのあと一九二三年にはまた、コロンビア大学のペティ・スミス・ヒルが出した

「コンダクトカリキュラム」が出ています。そういう一連の児童中心主義、活動主義の保育、すなわち幼児教育体系が、アメリカでは定着していた頃です。しかしそのノメリカの児童中心主義は、一九六〇年代の二度めの挑戦によってきびしく批判されました。ニキストが言った『イノベーション・イン・エデュケイション・フォ・ザ・セブンティーズ』の中にあることばですけれど、「一九二〇年代・三〇年代の進歩主義教育は、環境の組織者としての教師の重要な役割を無視した」ということで批判しているのです。ですから、六〇年代にアメリカの過去の児童中心主義教育を批判する時、教師の役割はなかつたということを指摘して、批判しているのであります。また一九二〇年から一九三〇年代を批判しています。倉橋惣三が誘導保育案を発表したのが一九三三年になつております。その誘導保育案の中で、倉橋惣三は教師の役割をしっかりとおさえています。これは私には非常に大きな驚きとして受け入れられております。この点で、私は六〇年代以降、いろいろな新しい幼児教育論が台頭する中で最も大きな関心を集めている、オープンエデュケーションの原理と、非常に似通つたものがあるの

ではないかと思われるのです。それでオープンエデュケイションのその原理と、倉橋惣三の幼児教育論の原点を、ちょっと部分的にですが拾って、比較してみます。スペーデックがオープンエデュケイションに対する基本線、教育の原点というものを定義したものがあります。ここで「子どもの価値を認め、信頼する」ということが、教育の原点であるということをはつきり言つております。また、ニキストも同じことを言つております。「子どもたちへの尊敬と信頼がオープンエデュケイションの基本的原理である」ということを指摘しています。倉橋惣三の『幼稚園真諦』の中に――これは選集の中にあるもので――すけれど、第一巻です――第一巻の三一ページに、「幼児の生活それ自身の自己充実に信頼して、それを出来るだけ發揮させて行くということに、保育法の第一段階を置く」と書いてあります。これは、誰が書いたかということを発表しなければ誰のことばかわからないくらい、完全に一致した原理であり、原点であると思われるのです。またこのオープンエデュケイションと、倉橋惣三の幼児教育論を、私はいろんな点で関連づけてみたいと思うのですけれど、やはりニキストが言つたことは、オ

パンエデュケーションは、学習環境を積極的に構成することを非常に重要視しています。これによつて過去の児童中心主義が、放任主義に偏つたその放任主義教育から脱却しようとしているんだ、ということを指摘します。

一方、倉橋惣三の幼児教育論の中には、設備ということが非常に大切にしています。環境ですよね。倉橋惣三の幼児教育論の体系は、はじめに幼児のさながらの生活。その次がかつて、(自由、設備)となつております。そういう自由、設備のある環境の中で、自己充実、充実指導、誘導、教導という過程があとに続いてまいります。そういう点で見ますと、オープンエデュケーションが強調している学習環境ということを、倉橋惣三の幼児教育論では非常に大切に強調している。何か一脈相通ずるところがあると思われるのです。そういう点で、倉橋惣三の幼児教育論は、非常に新しい現代的意義を、私たちに示唆しているのではないかと思われます。これは私の、これからのお研究課題の一つになるとも思いますし、もし関心ある方がおいででしたら、関連づけて分析してみられると、非常に興味ある研究になると思いま

す。

三つめには、倉橋惣三の教育思想に、私は愛国心といふことを指摘しました。今、宍戸先生のお話でも、戦争中の倉橋先生の思想・考えはいろいろ変わつていつた、ということを指摘されていますが、まあそういうことは

倉橋先生に限られたことではなく、どの国の人にもあります。そういうことではないかとも思います。私はそういう観点ではなく、倉橋惣三はヒューマニストである。だからすべての人間に人間愛を持つて対する。しかし、倉橋惣三が具体的に愛した対象は日本の子どもであった、ということで、倉橋惣三は非常に愛国者であつたと主張するのです。倉橋惣三の知性、経験、識見はその当時の最高の水準だと思います。それらすべてをあげて、日本の幼児教育のために捧げた、ということ。それは非常に愛国的な生き方であつたと思われるのです。こういう三つの観点で、倉橋惣三の教育思想を一応考察してみました。

終わりに私は、倉橋惣三を、私の一連の幼稚園教育発展史研究の中で、日本の二〇世紀初期の代表的幼児教育者という視点で研究の対象としたわけですが、倉橋惣三

の著作を読んでいく過程で、日本の幼稚教育界には倉橋惣三がいて本当によかったです、という羨望の感にたえない気持ちになりました。私はオープンエデュケーションと関連づけてみましたが、ほかの現代的意義も大いにくみとることのできる、非常に含蓄性のある、また非常に先見のある幼児教育論を体系化された、日本幼児教育史の巨星であったと私は信じてやみません。

そういう意味で、私が一つ失望したと言いますか、おかしいと思ったのは、意外と倉橋惣三に関する研究結果がなかつたということです。日本の幼児教育が広範囲に研究されているにもかかわらず、倉橋惣三の研究はどうしてこんなに少ないんだろうと思われたのです。私の曲がった、偏見かもしれないが、もし倉橋惣三の理論でなく、この誘導保育案が何か横文字の人物が提案した教育案であつたら、もっとたくさんのお研究論文が出ているのではないかただらうか（笑い）ということであります。そういう意味で、これが保育学会の年次大会でありますので、皆様方、もう少し研究していただきたいと念願しながら、一応私の話を終わらせていただきます。（拍手）

本田 どうもありがとうございました。日本の事情に深い理解のおありになる外国の方のご提言というのは、さまざまに刺激的だったのではないかと思います。最後の痛烈な（笑い）ご警告ももちろんござりますけれども、それまでに李先生のお語りになりましたさまざまのことから、私どもはいろいろなことを発見することができます。

例えば、理論形成時の長さというようなことを改めてご指摘いただきますと、なるほど倉橋というのは理論を形成するために、何十年かの歳月を計画、必要としていたのだ、ということを改めて痛感させられたりするわけでございます。例えば『幼稚園真諦』の序に書かれております。「身を幼稚園に置くこと久しい。疑惑と攻究と、またいつも付きまとひ遲躊躇とを経て、やつとここに落ちついた考え方なのである。云々」というような彼自身の文章を、いままではただ美しい、そして謙遜な文章のあやとのみとらえて読み流していたのではなかつたか。これはやはり彼としては実践をふまえて、それだけの長さの中で確かめられた理論的エッセンスであるという宣言であったのだ、ということなどを改めて感じさせられた

りもいたします。

さらにまた、倉橋の論というのは翻訳不可能である。

デューイに影響されながらつくられたと思われるような

生活教育論ですら、翻訳し直せば、デューイとは全く違

うものとして浮かびあがつてくるのではないか、という

ようなご指摘なども、非常に興味深いところでもあり、

その倉橋の日本性というのはいったい何なのか、日本語に基づくものか、日本語および日本語の論理構造に由来するものであるのか、あるいはいわゆる日本人的な児童観に基づくものなのか、あるいはそれらをすべてひっくりめた深層構造に由来するものなのか、などと問い合わせていただければ、さまざまにこれは展開可能な問題であろう

と思われます。

それから最後のオープンエデュケーションなどとの関連は、ここにお集まりの、新しい方向を模索していらっしゃるお若い方たちにとっては、非常に興味深く、また刺激的なご提言であったらうかと思われます。

で、ただいまのように、お三方にかなりたっぷりとお話をいただきましたので、皆さんの方でもお考えにならなければならぬ課題というのがたくさん出てきているの

ではないかと思うのです。そこで、ご質問、ご意見など問題提起をしていただきたいと思うのでござりますけれども、いかがでございましょう。

友定啓子氏の質問内容

津守先生と宍戸先生に、「自我論」をめぐってお伺いしたい。津守先生は、倉橋の「自我」把握を現代的な学問との関係ではつきりと抑えられるとされ、宍戸先生は、自我構造の曖昧さを、没我的・無我的ということばで指摘された。このちがいを、もう一步、つっこんで、展開して頂きたい。

本田　お二人の相互性の概念も微妙に異なった位相を指し示しましたけれど、自我という概念もまた異なった位相で論じられていたのではないか、これは大変鋭いご指摘かと思います。大橋巨泉流に言うと「鋭い！」（笑い）というところでございましょうか。それでお二人に、この問題を解明していただきたいと思いますが。（笑い）

宍戸　津守先生の自我という場合には、保育者と子ども

もとのかかわりの中での自我論というのが説明されていました、というふうに思うんです。で、私の場合の相互生活という場合には、子ども同士の相互生活という側面での考え方方が強いのです。そういうところの違いはあると思うんです。

津守 私も宍戸さんのお話を伺いながら、同じ相互性ということばを使いながら、宍戸さんは子ども同士の相互性を言つておられるということを、気がついておりました。私はここで話したところでは、保育者と子どもとの相互性ということを言つておりました。しかし、私が申し上げたかったのは、子どもおよび保育を、おとなから切り離してしまって、そして自分はその圈外について、うまく環境をととのえ、材料をととのえ、対象としての子どもをうまく操作すれば教育はできるという、そういう考えにはどうしても立てないということです。宍戸さんはそここのところ、どうお考えになつているのかということはよくわかりません。私の申し上げたのは、まあそういうふうな……。

本田 問題が微妙なところで、友定さんのご質問にはもう一つとどいていないような気もいたしますが、つま

り、日本人が没我的、無我的である。それが自然と融合して独特の秩序原理をうみ出してしまった。それが天皇制ファンズムを支えてしまったのではないかという、あの神島さんのお説を引用しての宍戸先生のご提言でござりますね。あの場合の自我とということを、もう一つ問題にしてほしいということではございませんか。それに対してのご説明をもう一つお願い出来たらと思うんです。そういう日本的自我論、いわゆる批判の対象にさらされるような日本の自我の構造というのを……。

宍戸 日本人の思想の中には自然を対象とするよりも自然と融合するという傾向があります。そういうの中に良さもあるし、それから一面弱さもある。特にこの戦時下においてマイナス面としてあらわれたことがなかつたかどうか、というようなことだと思います。

私は先ほどこの性情論の性情の中身が変わつてくるといふふうに申しました。言い換えれば、彼の目的論といふのは変わつてくるわけですけども、では方法論は一貫したかというと必ずしも一貫していないということに基づからざるを得ないんですね。例えば倉橋は、一斉にラジオ体操をさせるようなやり方には反対だったんですね。

ね。ところが戦時下にはラジオ体操に賛成する。なぜ賛成かと言うと、朝起きるとおとうさんもやっているし、おかあさんもやっていると。まわりじゅうがやっているから、それはごく自然になつてしまつていて。だからその、そういうことにはもう今は賛成だと。こういう言いでそういう方法に賛成していくわけです。そして、

尽忠報國のその報國心をどう育成するかという問題についても、そういう論理が進んでいくわけですね。こういう論理が展開していくその弱さの中には、神島二郎さんが指摘するような日本的な自然観というのがやはりあったのではないだろうかという、解釈が一つはできるのではないかというふうに思つていているわけです。

本田 ありがとうございました。ただ今の、ことについて津守先生にも補足をお願いしたいのですが……。先ほどからお手がまだ挙がっておりますので、そちらのござ質問をとりあえず伺いながら、それらをも含めてお話し頂きましょう。

中の倉橋をめぐって、彼は、あの時代にも「自由保育」を実践し続けた。それを、どう評価するかということ。宍戸先生や李先生のご意見を伺いたい。
いま一つは、宍戸先生が指摘された倉橋に「欠けているもの」たとえば、けんかの指導などが一例ですが、それをめぐって、津守、宍戸両先生に。
私見を言えば、「倉橋に欠けているもの」は、保育にとって果たして不可欠か否か、「むしろ、欠けたままでよいのではないか」と思つてはいるのですが……。

本田 それでは、先ず戦争中の倉橋の実際の行為に即して倉橋を評価するとすれば、いうご質問に対し、宍戸先生とそれから李先生からご発言いただきたいと思います。

李 『幼児の教育』の中で、倉橋先生といろんな年代、違った年代で文章を通して出会つた時、やはり戦争中であつた昭和一四、五年ごろから、「ああ、倉橋先生、こんな人だったのかな」と思われるくらい、私も失望しながら、そういう文章をよんだ体験をもつております。私

塩川寿平氏の質問内容

一つのことをお伺いしたいと思ひます。一つは、戦時

言いわせていただきます。ちょうど去年、東京に滞在中、十文字大学で集会がありまして、そこに行つた折、菊池ふじの先生にお会いしました。その菊池ふじの先生

という方は、お茶の水幼稚園で長らく倉橋先生といつしょに仕事をされた方なんです。で、その菊池先生にお尋ねしたんです。「倉橋先生は戦争中は軍国主義者だったんですねか」と。そのとき「非常に倉橋先生悩んでいらっしゃった」という、ごく側近で見られた倉橋先生の様子をお話ししてくださいました。私はそのとき非常に人間的な感動をおぼえました。悩みつつとられた言動をひっくり返して考えることもできるのではないかと思うのです。

一方大きい倉橋の教育思想の流れを見ますと、倉橋の教育論が変わっているとは思いません。まだ、そういう戦争中の発言によつて倉橋理論が、根本的にどこか変容したとか、そういうところは私には発見できません。するをすれば戦争中にそういう発言をすることによって、何かその倉橋先生が守らなければならない、倉橋理論があつたのではないか。あのさつきの先生もお話になつたように、自由が根底になる教育論を守るために、まあ

そういう発言と言いますか、態度と言いますか、そういうのが必要ではなかつたのかという、人間的理解をしております。

宍戸 あの私は、戦後世代ですから、そういう立場で戦争中のいろんな知識人の思想・行動を批判する、ということになるかと思いますが。それは一見厳しいといふうに言えるかもしませんけども。しかし、やはり当時の状況の中ではほとんどの日本人が誤りを犯したというふうに思うんですね。そういう中で、指導的な立場にあつた人たちの誤りというのは、やはり特に大きかったんじゃないかと思うんです。決して当時の人をただ単に非難していいということではなくて、その中からやはり教訓をくみとっていく、そして二度とそういうことがおこらないことに対するということの事態というのが、大きいのではないかと思います。

本田 ただ今のことでも、論議がさまざまに展開される問題であろうかと思いますが、津守先生。

津守 私も『幼児の教育』をずっと読み進んできますと、昭和一年、一二年頃から一三、四年のところで、あつと思うことがあつたんです。それは偽らないところ

であります。この同じ時代に同じ『幼児の教育』の中に、もつと時代に迎合したような形での論文がいくつもあることも、同時に私どもは読み進んでいくと気がつく。今私どもが見れば、そういう人の論文と倉橋惣三の論文との間に違いがあることに、今後の研究の課題もあるのじゃないかと思っております。またこの時期にフレーベル館から出た、『国民保育』という雑誌があるんですね。例えばその中で、同じ座談会の中で高崎能樹先生が当時の大政翼賛会や軍の人たちを前にして啖呵を切っているような個所があります。その時に倉橋惣三は黙ってごはんを食べていると記されています。こんなことで立ち入って検討されると、ずいぶん大変なものだと思うんですけども、あえて言えば、そこに私は倉橋惣三の大変な悩みが秘められているのではないかと思うんです。高崎能樹の阿佐谷東教会の幼稚園にはそれからまもなく閉鎖令が出されます。女高師の附属幼稚園は何も傷つかずで、そして『幼児の教育』も最後の最後まで紙を配給されて存続する。守ろうとするものがある時に人はどうなるか、という問題がここにあるのだと私は思っています。それから敗戦後に、今度は占領軍のもとにいる

いろんな教育政策がとられる時、その時のいろんな委員を倉橋惣三はすべてもう真っ向から断つて、それに参与しない。またその反面、その戦後のアメリカの教育使節団の勧告については、内容的にはこれは新教育のプログレス・エデュケイションの連続として倉橋惣三は非常に評価している。しかしながら、自分はそれに参加できないと、非常に厳しい態度で臨んでいる。ここに愛国者としての倉橋惣三の姿がある。私は肯定的な意味でこのことを申し上げるわけです。

倉橋論になかったものは何かということ。先ほど宍戸さんが指摘された、けんかの実践例が、今度ぶつからないようにするにはどうしたらいいか、そういうことを深く突っ込んだ考えがなかったのではないかどうかという、こういう具体的な指摘、これは私も重要なこれから問題だと思うんです。私は勝手なことを言わせていただけば、そのけんかをした場面で直ちに、今度ぶつからないようにどうすればいいかという思考レベルでのことを、何歳のことを頭に置くかによって違ってくると思う。五歳か四歳か三歳あるいは二歳か、〇歳でもそうなのか、それぞれにおいてその対応の仕方は違つてくる

る。それからまたその場の厳しさとか、その場の緊張関係、その事がらによつても違つてくる。まさにそのことの中に、保育者が自分自身を持ち込んで判断し行動するのが保育であつて、ここに一つの答えは出ないとと思うんです。倉橋式のやり方と、それから今のさくら保育園式のやり方と、そういう二つのやり方があつて、どちらをとるかという問題じやないんじやないか、それはもつともつとことばのレベルよりももう一つ下に下がつた具体的な段階のことと、まさにこれこそ、これから保育の課題として浮かびあがるんじやないか。と同時にもう一つ、幼児期ということで今話をしているわけですから、これは当然、小学校、中学校、さらに我々おとなの方ころまでつながつている問題です。これを長い経路の中でどう考へるかという問題が、同時にここに問題としてあるんじやないかと私は思います。

本田 一つのご質問からもう一回シンポジウムを開きたいほど問題が広がつて参りますが、予定されております時間にもう迫つております。最後におひと言ずつと考えておりましたが、宍戸先生、津守先生、のお二人は、フロアからのご発言に刺激されていろいろとお話しくだ

すつておいでのようでござります。さらにもうひと言ずつというのがございましたら伺いますけれども、まずその前に、第三者的にフロアの意見とお二人の発言をお聞きでいらした李先生から、最後のご意見を伺いたいと思います。

李 津守先生と宍戸先生の観点と、私の観点は違つてゐると思います。先ほども申しましたように、私は幼稚園教育発達史のその脈絡の中で、日本の二〇世紀初期の幼稚園教育がどうあつたかということに関心を持って、倉橋理論を研究対象としたのであります。私ははじめその二〇世紀初期の、大きな改革期に倉橋が外来の教育理論をどう受けとめて、それをどういうふうに定着させていったかという過程に興味を持つて倉橋理論を分析し始めました。ですからはじめは二〇世紀初期の教育理論、過去の人物として研究を終わるつもりであったのですが、やはり読み進んでいきますと、非常に驚くほどの現代的感覚が含蓄されているということを発見させられました。まあそういう意味で私は今日の提言ができるのではないかと思うのです。というのは、私は先ほどオープニングエデュケーションと関連づけてのべましたが、非常に

似通った教育理論の根底を私なりに発見して いるので
す。二〇世紀初期というのはフレーベルの形式主義がア
メリカの児童中心主義に批判されて退却し、児童中心主
義が幼稚園教育の基本理論、基本方法として普及された
時期であります。さつきから相互関係のお話がいろいろ
出ましたが、児童中心主義時代の相互関係というのは、
やはり子ども同士の相互関係が基本にあつたのではない
かと私は思います。それが、一九六〇年代になって二〇
世紀前半期の児童中心主義では、児童同士、子ども同士
が放任されておとながいなかつた、いわゆる教師かいな
かつた、ということに大きな批判点が集められました。
ジョージ・ネーラーも言つていますが、「教育という場
所にはおとながいなければいけない、指導者がいなければ
いけない」ということを強く指摘しています。それで
一九六〇年代以降の幼児教育論には、おとなと子どもの
相互関係ということが非常に大切にあつかわれていると
思うのです。オープンエデュケーションは、過去の児童
中心主義の形態を維持しつつ、しかしそこに欠落してい
たおとの役割、教師の役割をしっかりおさえた理論だ
と思っています。

韓国でもこのごろさかんにオープンエデュケーション
についての研究を進めていますし、オープンエデュケイ
ションの源泉であると思われるイギリスのインファン
スクールの参観にも、たくさん的人が行っていますし、
その帰国報告などからも教師との相互関係が指摘されて
います。教師の役割ということは現今の幼児教育論では
非常に大切に検討されていると思うのです。で私が倉橋
理論に驚きを感じてゐるのは、一九三〇年代、いわゆる
倉橋理論が体系化されるその過程ではデューリーの児童中
心主義を充分に受け入れていながら、しかし倉橋は教師
がやらなければならぬ役割をちゃんとおさえていたと
いうことです。その誘導保育案の誘導の立場はこれは教
師の立場です。子どもの立場ではないんです。そういう
誘導保育案が示しているように、倉橋理論には教師の立
場が非常にはつきりして います。スペーデックのオープ
ンエデュケーションの定義の中に、「教育の場、いわゆる
学級で、おとな中心と子ども中心に二分化する分類法は
非常に古い」ということが指摘されているのです。「両
者とも、教育的決定の過程でお互いに主役を演じなけれ
ばいけない」ということを非常に強く主張して います。

そういう点で、倉橋理論はオーブンエデュケイションと通ずる理論的根底があるのではないかと思われるのです。私は、倉橋理論は過ぎ去った過去の理論、過ぎ去った人物でなく、これからどんどん新しい現代的意義を発掘すべき人物であり、そういう理論であると思います。これを私のもう一つの新しい研究課題としていき、またさつきも申しましたように、たくさんの方がいろいろな観点で倉橋理論を研究してくださればという期待もしています。

本田 どうもありがとうございました。（拍手）二時間四〇分という時間は非常に長いと思っておりましたのに、終わりの時間をほんの五分ほど超過しかけております。これはお三人の先生方の重みのあるご提言のたまものでござりますし、それを上手に受けとめてくださいましたフロアの皆様のご協力のたまものと思って、感謝いたしております。

私は、ただ今ここで論じられましたことは、幼児教育の重要な現代的課題であると同時に、思想界の課題でもあるのだ、ということを重ねて考えておりました。例えば、現代は対立を避けて共生の原理が模索されねばなら

ないと言われます。対立し、どちらかに正義を求めるのでは破滅へ向かう以外ないのではないか。すべてのものを受容し、共生していく以外に、人類が生き延びる道はないのではないか、そこでその方向が模索されている。

ただしその場合に、すべてのものを受容し、共生するということは、すべてを曖昧化し、強い流れに流されないためにはどのような受容の仕方が可能であり、どのような共生の原理が確立されなければならないのか。これは、今を生きている私どもに突きつけられた、非常に大きな課題であろうかと思います。そして、これは同時に知の世界の問題でもあるう「理論の相対性」という形ですべての学問の根底にあって既成の学問体系そのものを問い合わせ、搔き立てる問題であろうと思われます。それらのことが、倉橋理論という私どもに大変身近な領域の中で、もろに顕現されていました。そのことの意味というのを、改めて確認させていただいておりました。「幼児教育」というのは、学問的にも実践的にも弱小領域とみなされているけれど、そんな小さな領域で起こっていることが、現代の最も重要な問題を鮮かに指し示す、このことの意味に鈍感であつてはならないと思いまして、ただ

今の問題がそのような広がりを持つた問題であるということを、皆様にもご理解いただけたら嬉しいと思います。そしてそのような広がりの中で、もう一度幼児教育を問い合わせ直し、その歴史を問い合わせ直し、あるいは、倉橋理論を問い合わせ直し、日本の今の保育状況を問い合わせ直していただけたら、というふうに思っております。

大変長い時間ご協力いただきまして、ありがとうございました。(拍手)

〔記録・藤井佐弓〕

〔了〕

幼児の教育 第八十三卷 第十一号
十一月号 (C)

定価三〇〇円

昭和五十九年十月二十五日 印刷
昭和五十九年十一月一日 発行

東京都文京区大塚二ノ一ノ一

お茶の水女子大学附属幼稚園内

編集兼 本 田 和 子

東京都文京区大塚二ノ一ノ一

お茶の水女子大学附属幼稚園内

発行所 日 本 幼 稚 園 協 会

東京都文京区三田五ノ一二ノ一

印刷所 図 書 印 刷 株 式 会 社

東京都千代田区神田小川町三ノ一

発行所 株 式 会 社 フ レ ー ベ ル 館

振替口座東京九一一九六四〇番

『幼児の教育』の復刻をはじめ、『児童研

究』『京阪神聯合保育会雑誌』の復刻も

ない。小さな巨人、キン肉マンのケシゴン人形をビニール袋にいっぱい入れて、

整い、質的歴史研究が待たれます。(美)

◎本誌御購読についての御注文は発売所フレーベル館にお願いいたします

※万一製造不良の点がございましたら、おとりかえいたします。